

Lutheran Summer Music - 1993

GUEST ARTIST RECITAL

Douglas Anderson

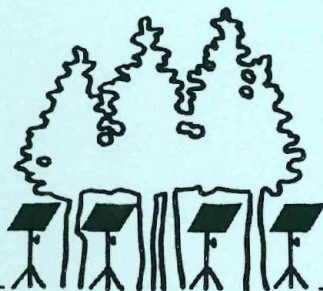
baritone

with

Paul Bouman

piano

*Kresge Recital Hall
Augustana College
Sioux Falls, South Dakota
Monday, June 28, 1993
8:00 p.m.*



PROGRAM

Cantata: *Ich will den Kreuzstab gerne tragen (BWV 56)*
(I will gladly carry my cross)

Johann S. Bach
(1685-1750)

I. *Aria*

Ich will den Kreuzstab gerne tragen,
er kommt von Gottes lieber Hand;
der fuhret mich nach meinen Plagen
zu Gott, in das gelobte Land.
Da leg ich den Kummer auf einmal
ins Grab
da wischt mir die Tränen mein Heiland
selbst ab.

I gladly take the cross to guide me:
It comes from God's own loving hand
It leads through troubles that betide me
To God and to the Promised Land.
There sadness forever to rest I will lay;
My Savior Himself wipe all tears away.

II. *Recitative*

Mein Wandel auf der Welt ist einer
Schiffahrt gleich; Betrubnis, Kreuz
und Not sind Wellen, welche mich
bedecken und auf den Tod mich taglich
Schrecken. Mein Anker aber, der
mich halt, ist die Barmherzigkeit,
womit mein Gott mich oft erfreut,
Der ruft so zu mir: Ich bin bei dir,
ich will dich nicht verlassen noch ver-
saumen! Und wenn das wutenvolle
Schaumen sein Ende hat, so tret ich
aus dem Schiff in meine Stadt, die ist
das Himmelreich, wohin ich mit den
Frommen aus vieler Trubsal werde kommen.

My passing through this world is like a
voyage. Distress and cross and grief
are waves that overwhelm and daily
frighten me to death. The anchor that
secures me is the mercy by which God
so oft delights me. He calls to me: I
am at thy side; I will not leave thee nor
forsake thee. And when the stormy tempest
at the last is over, I leave the ship
to enter my own city which is heaven,
where with the faithful all my troubles I
shall overcome.

III. *Aria*

Endlich wird mein Joch wieder von mir
weichen müssen.

Da krieg ich in dem Herren Kraft,
da hab ich Adlers Eigenschaft,
da fahr ich auf von dieser Erden
und laufe, sonder matt zu werden.
O gescheh es heute noch!

At last my yoke must surely be removed
Then in my Lord new strength I gain and
like an eagle from this earth will soar
on high, and run and never weary be.
Oh, that today already this become my
lot!

IV. *Recitative*

Ich stehe fertig und bereit, das Erbe
meiner Seligkeit mit Sehnen und Ver-
langen von Jesu Händen zu empfangen.
Wie wohl wird mir geschehn, wenn ich
den Port der Ruh werde sehn. Da leg
ich den Kummer auf einmal ins Grab, da
wischt mir die Tränen mein Heiland
selbst ab.

I am prepared and ready to receive with
eager longing my heritage of heaven from
Jesus' hands. How blessed I then will be,
when I shall reach the peaceful haven!
There sadness forever to rest I will lay;
My Savior Himself will all tears wipe
away.

V. *Chorale*

Komm, O Tod, du Schlafes Bruder,
komm und führe mich nur fort;
lose meines Schiffleins Ruder,
bringe mich an sichern Port.
Es mag, wer da will, dich scheuen,
du kannst mich vielmehr erfreuen;
denn durch dich komm ich hinein
zu dem schönsten Jesulein.

Come, o death, of sleep a brother,
Come, let me no more delay,
Come, and loose my vessel's rudder
Guide to harbor safe my way!
Let whoever will yet fear thee.
Thou dost rather greatly cheer me,
For by thee I reach that place,
Where I see my Savior's face.

David Neely, Carol Tafaya Evans, *violins*

Catherine Consiglio, *viola*

Mark Evans, *cello*

Robert Bill, *bass*

Sandy Consiglio, Andrea Banke, *oboe*

Ann Pesavento, *bassoon*

Martin Jean, *harpsichord*

Three Rhymes
(from *A Child's Garden of Verses*)

- I. The Swing
- II. Where Go The Boats
- III. The Land of Counterpane

Diane McCloskey, *flute*

Paul Bouman
(b. 1918)
text: Robert L. Stevenson
(1850-1894)

Tonerna (Visions)
(sung in Swedish)

The Bird and the Beast--An Essay

Old American Songs (Set I)

- I. Simple Gifts
- II. At the River
- III. Long Time Ago

The Bird's Song
(from *Pilgrim's Progress*)

The Call
(from *Five Mystical Songs*)

Songs of Travel

- I. The Infinite Shining Heavens
- II. Whither Must I Wander

Svante L. Sjoberg
(1873-1935)

Celius Dougherty
(1902-1962)

Aaron Copland
(1900-1990)

Ralph Vaughan Williams
(1872-1958)
text: John Bunyan
(1628-1688)

Ralph Vaughan Williams
text: George Herbert
(1593-1632)

Ralph Vaughan Williams
text: Robert L. Stevenson

Where Corals Lie
(from *Sea Pictures*)

Edward Elgar
(1857-1934)

All The Things You Are

Jerome Kern
(1885-1945)

Sure On This Shining Night
(from *Permit Me Voyage*)

Samuel Barber
(1910-1981)
text: James Agee

Tonight
(from *West Side Story*)

Leonard Bernstein
(1918-1990)

Douglas Anderson, a native of Chicago, has attracted large and admiring audiences through his many appearances in Chicago and elsewhere. He was recently an acclaimed soloist at the Victoria Bach Festival in Victoria, Texas, under the direction of Craig Johnson. He is a member and featured soloist of Music of The Baroque, a prestigious Chicago ensemble. He is a member of the Senior Choir and baritone soloist of the Bach Cantata Series of Grace Lutheran Church, River Forest, Illinois. Last summer he performed Ralph Vaughan Williams' Five Mystical Songs as guest artist for the Lutheran Summer Music Choral Concert. Doug is also a neuro-surgeon at Loyola University Hospital in Maywood, Illinois. Doug and his wife Anne have three children and reside in Oak Park, Illinois.

We gratefully acknowledge the generous support of this concert through the donation of program patron:

Don and Shireen Levsen, music director and organist, respectively, Our Savior's Lutheran Church, Sioux Falls, South Dakota.

We ask that all members of the audience refrain from photographing or recording the performance. A high-fidelity tape recording of this concert is available by order at the desk in the lobby after the concert.

*You are invited to attend the next events of **Lutheran Summer Music - 1993:***

*Guest Artist Concert
ACC Heartland Band (Woodwind and Brass Ensembles)
Kresge Recital Hall
Tuesday, June 29, 8:00 p.m.*

*Faculty Artist Recital
Kresge Recital Hall
Thursday, July 1, 8:00 p.m.*

*Faculty Artist Recital
Kresge Recital Hall
Friday, July 2, 8:00 p.m.*

*This concert is the first of the twelfth season of **Lutheran Summer Music.***

Lutheran Summer Music - 1993

GUEST ARTIST CONCERT

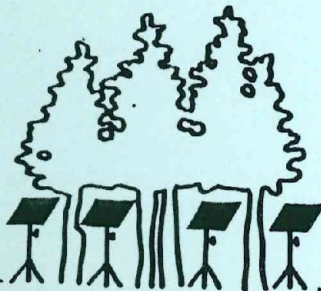
Air Combat Command Heartland of America Band

Major Craig D. Jessop
conductor

Woodwind Quintet

Brass Quintet

Kresge Recital Hall
Augustana College
Sioux Falls, South Dakota
Tuesday, June 29, 1993
8:00 p.m.



PROGRAM

Woodwind Quintet

Episodes

(from *Dedication*)

Carl Frangkiser

Bläserquintett in E-Flat Major, Op. 88, No. 2

Anton Reicha
(1770-1836)

- I. Lento-Allegro moderato
- II. Scherzo
- III. Andante grazioso
- IV. Allegro molto

Sailors' Hornpipe, Op. 14, No. 2

Burnet Tuthill
(1894-1980)

Suite Miniature

Poldowski
(1879-1932)

- I. Passemaise
- II. Musette
- III. Minuetto
- IV. Rigaudon
- V. Gigue

AIC Gail R. Samuels, *flute*
SSGT Daniel E. Friedly, *oboe*
SRA Charles K. Bole, *clarinet*
SGT Douglas D. Divis, *horn*
AIC Julie A. Wing, *bassoon*

INTERMISSION

Brass Quintet

Fanfare

Jack Gale

Fugue, BWV 550

Johann S. Bach
(1685-1750)
trans. Ralph Sauer

A Nice Day and Nice Work if You Can Get It

George Gershwin
(1898-1937)
arr. Luther Henderson

Echo of Bugles

Christer Danielson
(b. 1942)

Monteregian Hills Suite

Morley Calvert
(b. 1928)

- I. La Marche
- II. Chanson melancolique
- III. Valse ridicule
- IV. Danse villageoise

Amazing Grace

William Walker
(1809-1875)
arr. Luther Henderson

TSGT Eric M. Strohecker, *tuba*
SSGT Timothy J. Anderson, *horn*
SSGT Thomas D. Eckert, *trombone*
AIC Andrew L. Wilson, *trumpet*
AIC Nicholas H. Althouse, *trumpet*

Air Combat Command Heartland of America Band, stationed at Offutt Air Force Base, Nebraska, is known throughout the United States for its versatility and professional performance capabilities. This 60 member group of men and women, representing the finest and most dedicated musicians in the Air Force, has set the standard for musical excellence in today's military. The **Heartland of America Band** is the recipient of four Air Force Outstanding Unit Awards, the Organizational Excellence Award, and has twice been awarded the John Philip Sousa Foundation's Colonel George S. Howard Citation of Musical Excellence. The band has the singular distinction of being the only Air Force musical unit to have been deployed throughout the entire area of responsibility in support of troop morale during Operation Desert Shield.

Apart from support of military functions, which range from ceremonies to diplomatic receptions for foreign dignitaries and Presidential receptions, components of the **Heartland of America Band** tour extensively throughout the United States performing for thousands of people in a variety of settings. In addition to concert and recording activities, units of the band appear on numerous radio and television programs nationwide.

We ask that all members of the audience refrain from photographing or recording the performance. A high-fidelity tape recording of this concert is available by order at the desk in the lobby after the concert.

You are invited to attend the next events of **Lutheran Summer Music - 1993:**

Faculty Artist Recital
Kresge Recital Hall
Thursday, July 1, 8:00 p.m.

Faculty Artist Recital
Kresge Recital Hall
Friday, July 2, 8:00 p.m.

Guest Artist Recital
Peter Marsh, violin
Kresge Recital Hall
Saturday, July 3, 8:00 p.m.

This concert is the second of the twelfth season of Lutheran Summer Music.

Lutheran Summer Music - 1993

FACULTY ARTIST RECITAL

John Anthony Cheek
piano

Gregory Helseth
horn

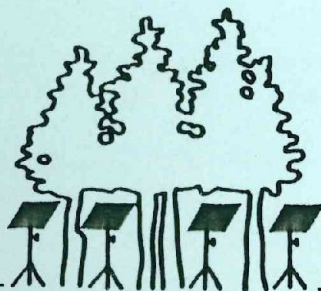
Margaret Kennedy
soprano

David C. Neely
violin

Lori Ronning
piano

Robert Satterlee
piano

*Kresge Recital Hall
Augustana College
Sioux Falls, South Dakota
Thursday, July 1, 1993
8:00 p.m.*



PROGRAM

Concerto No. 1 in E-Flat Major, Op. 11

Richard Strauss
(1864-1949)

- I. Allegro
- II. Andante
- III. Rondo allegro

Gregory Helseth, *horn*
Robert Satterlee, *piano*

Jeux d'eau

Maurice Rav
(1875-1937)

Gnomesreigen

Franz Lis
(1911-1886)

John Anthony Cheek, *piano*

Four Songs for Voice and Violin, Op. 35

Gustav Hol
(1874-1935)
text: anonymous

- I. Jesu sweet
- II. My soul has nought but fire and ice
- III. I sing of a maiden
- IV. My leman is so true

Four Hermit Songs, Op. 29

Samuel Barbe
(1910-1988)
text: anonymous Irish

- I. At Saint Patrick's Purgatory
- II. The Desire for Hermitage

Margaret Kennedy, *soprano*
Lori Ronning, *piano*

Sonata No. 1 in F Minor, Op. 80

**Sergey Prokofiev
(1891-1953)**

- I. Andante assai
- II. Allegro brusco

David C. Neely, *violin*
Robert Satterlee, *piano*

John Anthony Cheek is Assistant Professor of Music, Concordia College, Bronxville, New York.

Gregory Helseth is Principal Horn, Omaha Symphony Orchestra, Omaha, Nebraska.

Margaret Kennedy is Associate Professor of Voice and Chair, University of Nebraska - Lincoln School of Music, Lincoln, Nebraska.

David C. Neely is Associate Professor of Violin and Viola, University of South Dakota, Vermillion, South Dakota.

Lori Ronning is Instructor of Music, St. Olaf College, Northfield, Minnesota.

Robert Satterlee is Instructor of Piano, Northeast Missouri State University, Kirksville, Missouri.

We gratefully acknowledge the generous support of this concert through the donation of Program Patron

Mrs. Lulu Prestbo, Del Rapids, South Dakota.

We ask that all members of the audience refrain from photographing or recording the performance. A high-fidelity tape recording of this concert is available by order at the desk in the lobby after the concert.

You are invited to attend the next events of Lutheran Summer Music - 199

*Faculty Artist Recital
Kresge Recital Hall
Friday, July 2, 8:00 p.m.*

*Guest Artist Recital
Peter Marsh, violin
Kresge Recital Hall
Saturday, July 3, 8:00 p.m.*

*Student Recital
Kresge Recital Hall
Monday, July 5, 8:00 p.m.*

This concert is the third of the twelfth season of Lutheran Summer Music.

Lutheran Summer Music - 1993

FACULTY ARTIST RECITAL

Brian Barclay
piano

Monty Barnard
baritone

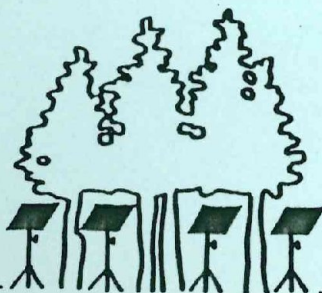
Terry Everson
trumpet

Sharon Jensen
piano

Diane McCloskey
flute

Robert Satterlee
piano

*Kresge Recital Hall
Augustana College
Sioux Falls, South Dakota
Friday, July 2, 1993
8:00 p.m.*



PROGRAM

Sonata (1956)

Francis Poulenc
(1899-1963)

- I. Allegro malinconico
- II. Cantilena
- III. Presto giocoso

Diane McCloskey, *flute*
Robert Satterlee, *piano*

Selected Songs

Edvard Grieg
(1843-1907)

Stamboksrím (Album Verse), Op. 25, No. 3

I called you my messenger of good fortune
I called you my star!
You were my messenger of fortune, but you walked out!
A star, yes - a falling star.

Og jeg vil ha mig en Hjertenskjaer (And I Will Take A Sweetheart)
Op. 60, No. 5

I will have a silk vest, a beautiful white horse,
and a silk shirt with silver buttons!
I will have a sweetheart. I will lift her up on to the saddle.
We will ride off together over the field on St. John's evening!

Ev Svane (A Swan), Op. 25, No. 2

The beautiful white swan glides silently over the water.
He is shy and avoids danger.
But the hunter's eye sees him.
In death the swan utters his only sound.

Jeg elsker dig (I Love Thee), Op. 5, No. 3

You have become the thought of my thoughts;
You are the first love of my heart;
I love you for time and eternity!

Lys Natt (Luminous Night), Op. 70, No. 3

Wasn't it recently that the sun set,
just recently that the pale star reflected in the water?
I have nights and dreams gone by?
Barely arrived, you disappear!
Bright night, why are you so short?

Takk for dit Råd (Thanks for your advice), Op. 21, No. 4

Thanks for your advice, but I have to steer my boat into the roaring sea!
I have to try what I didn't try before. I must taste the ocean surf.
I must see how far I can go and how long I can endure the raging sea!

Monty Barnard, *baritone*
Sharon Jensen, *piano*

Reflets dans l'eau (Reflections in the Water)

Claude Debussy
(1862-1918)

Études d'exécution transcendante

(Transcendental Study No. 10 in F Minor) (1851)

Franz Liszt
(1811-1886)

Robert Satterlee, *piano*

Chamber Music VII: Ceremonies for Trumpet and Piano

Robert Suderburg
(b. 1936)

- I. calls and echoes, *allegro*
- II. calls and echoes, *adagio*, *andante*
- III. procession, closing-call

Terry Everson, *trumpet*
Brian Barclay, *piano*

Brian Barclay is Piano Program Head, Poly Prep Country Day School, and Piano Faculty member, Turtle Bay Music School, Brooklyn, New York.

Monty Barnard is Professor of Music, Augustana College, Sioux Falls, South Dakota.

Terry Everson is a free-lance performer and part-time member of the Philadelphia Orchestra, Philadelphia, Pennsylvania.

Sharon Jensen is Professor of Piano, Augustana College, Rock Island, Illinois.

Diane McCloskey is Professor of Flute, Kent State University, Kent, Ohio.

Robert Satterlee is Instructor of Piano, Northeast Missouri State University, Kirksville, Missouri.

We gratefully acknowledge the generous support of this concert through the donation of Program Patrons

Dr. and Mrs. Dennis D. Knutson, Sioux Falls, South Dakota.

We ask that all members of the audience refrain from photographing or recording the performance. A high-fidelity tape recording of this concert is available by order at the desk in the lobby after the concert.

*You are invited to attend the next events of **Lutheran Summer Music - 199***

*Guest Artist Recital
Peter Marsh, violin
Kresge Recital Hall
Saturday, July 3, 8:00 p.m.*

*Student Recital
Kresge Recital Hall
Monday, July 5, 8:00 p.m.*

*Faculty Artist Recital
Kresge Recital Hall
Tuesday, July 6, 8:00 p.m.*

*This concert is the fourth of the twelfth season of **Lutheran Summer Music.***